

التجارة الخارجية بالأسعار القارة سنة الأساس 2015

نوفمبر 2019

Commerce extérieur à prix constant base 2015

Novembre 2019

بيان صحفي

Communiqué de Presse

Au cours des onze premiers mois de l'année 2019, les échanges commerciaux de la Tunisie avec l'extérieur ont enregistré en volume (prix constant) une baisse à l'export de l'ordre de 4,5% et à l'import de l'ordre de 8,1% par rapport à la même période de l'année 2018.

Au niveau des prix, ceux-ci ont augmenté respectivement de 13,9% pour les exportations et de 16,3% pour les importations.

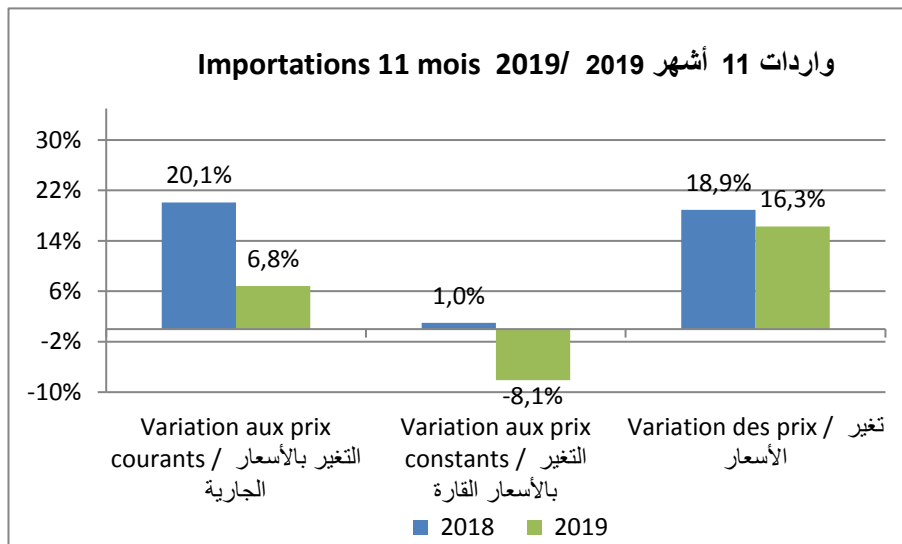
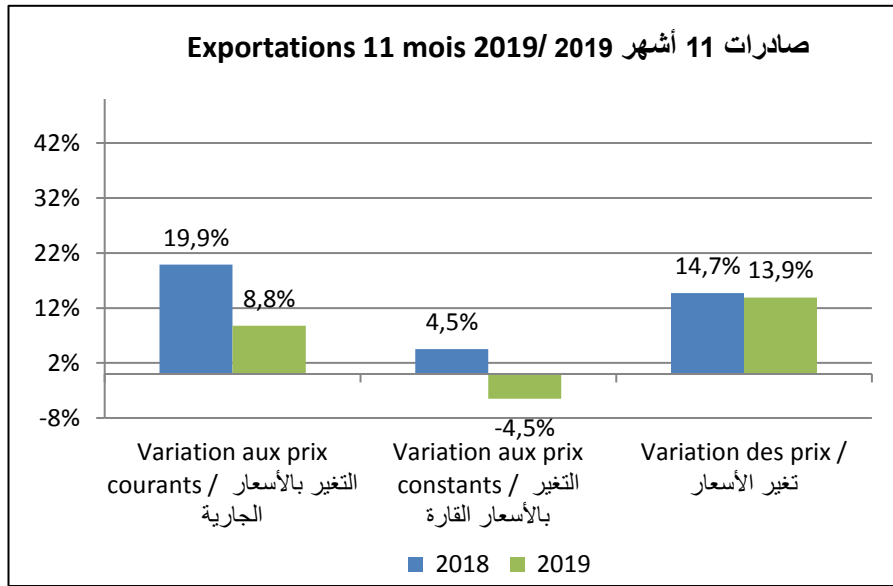
En valeurs courantes, les échanges commerciaux de la Tunisie avec l'extérieur au cours des onze premiers mois de l'année 2019 ont atteint les valeurs de 40380,0 MD en exportations et 58179,3 MD en importations, enregistrant ainsi une hausse de l'ordre de 8,8% à l'export et de 6,8% à l'import, et ce par rapport à la même période de l'année 2018.

سجل التبادل التجاري مع الخارج بالأسعار القارة خلال الاحدى عشرة أشهر الأولى من سنة 2019 انخفاضا على مستوى الصادرات بنسبة 4,5% وعلى مستوى الواردات بنسبة 8,1% مقارنة بنفس الفترة من سنة 2018.

أما على مستوى الأسعار، فقد شهدت المواد المصدرة والمواد المؤددة زيادة بنسب متتالية قدرت بـ 13,9% و 16,3%.

هذا وقد بلغ حجم المبادلات التجارية التونسية مع الخارج بالأسعار الجارية خلال الاحدى عشرة أشهر الأولى من سنة 2019 ما قيمته 40380,0 مليون ديناراً عند التصدير و 58179,3 مليون ديناراً عند التوريد، مسجلا بذلك ارتفاعا بنسبة 8,8% على مستوى الصادرات و 6,8% على مستوى الواردات، وذلك بالمقارنة بنفس الفترة من سنة 2018.

	صادرات 11 أشهر / Exportation 11 mois		واردات 11 أشهر / Importation 11 mois		
	2018	2019	2018	2019	
Valeur en MD	37122,9	40380,0	54452,7	58179,3	القيمة بالمليون ديناراً
Variations à prix courant	19,9%	8,8%	20,1%	6,8%	التغيرات بالأسعار الجارية
Variations de prix	14,7%	13,9%	18,9%	16,3%	التغيرات بالأسعار
Variations à prix constant	4,5%	-4,5%	1,0%	-8,1%	التغيرات بالأسعار القارة



Evolution du commerce extérieur

hors énergie

Hors énergie, les prix ont augmenté à l'export de 14,0% et à l'import de 15,9% et ce par rapport aux onze premiers mois de l'année 2018. En effet, les prix de l'énergie ont enregistré durant la même période des hausses de l'ordre de 12,6% à l'export et de 17,9% à l'import.

تطور التجارة الخارجية دون احتساب مواد الطاقة

سجلت المبادلات التجارية التونسية دون احتساب مواد الطاقة خلال الاحدى عشرة أشهر الأولى من سنة 2019 ارتفاعا في الأسعار بنسبة 14,0% على مستوى الصادرات و15,9% على مستوى الواردات مقارنة بنفس الفترة من سنة 2018، مع العلم أن أسعار مواد الطاقة خلال نفس الفترة قد شهدت ارتفاعا على مستوى الصادرات بنسبة 12,6% وعلى مستوى الواردات بنسبة 17,9%.

Evolution du commerce extérieur hors énergie

تطور التجارة الخارجية دون قطاع الطاقة

	صادرات 11 أشهر / Exportation 11 mois		واردات 11 أشهر / Importation 11 mois		
	2018	2019	2018	2019	
Valeur en MD	35024,6	38053,3	46740,1	48853,8	القيمة بالمليون دينار
Variations à prix courant	19,8%	8,6%	17,6%	4,5%	التغيرات بالأسعار الجارية
Variations de prix	13,3%	14,0%	16,4%	15,9%	تغيرات الأسعار
Variations à prix constant	5,8%	-4,7%	1,0%	-9,8%	التغيرات بالأسعار القارة

Evolution du commerce extérieur du secteur de l'énergie

تطور التجارة الخارجية لقطاع الطاقة

	صادرات 11 أشهر / Exportation 11 mois		واردات 11 أشهر / Importation 11 mois		
	2018	2019	2018	2019	
Valeur en MD	2018	2019	2018	2019	القيمة بالمليون دينار
Variations à prix courant	2098,3	2326,7	7712,6	9325,5	التغيرات بالأسعار الجارية
Variations de prix	20,4%	10,9%	38,4%	20,9%	تغيرات الأسعار
Variations à prix constant	37,1%	12,6%	37,5%	17,9%	التغيرات بالأسعار القارة

Evolution des exportations par secteur d'activité

تطور صادرات التجارة الخارجية حسب قطاعات النشاط

Secteur	EXPORTATION 11 mois 2019					صادرات 11 أشهر 2019				القطاع
	القيمة بالمليون دينار			التغيير بالأسعار الجارية		Variation de l'Indice des valeurs unitaires/التغير/ت بالأسعار		التغيير بالأسعار القارة		
	2017	2018	2019	18/17	19/18	18/17	19/18	18/17	19/18	
Agriculture et Ind. Agro. Alim	3152,3	4823,8	4200,1	53,0%	-12,9%	1,4%	5,4%	51,0%	-17,4%	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et Lubrifiants	1742,6	2098,3	2326,7	20,4%	10,9%	37,1%	12,6%	-12,2%	-1,5%	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, Phosphates et Derivés	1320,1	1255,0	1519,6	-4,9%	21,1%	10,2%	24,1%	-13,7%	-2,5%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, Habillements et cuirs	6855,6	8101,9	8627,3	18,2%	6,5%	15,8%	11,9%	2,0%	-4,9%	النسيج، الملابس والجلود
Industries Mécaniques et Elect.	14511,7	16607,8	18855,8	14,4%	13,5%	14,3%	16,4%	0,1%	-2,4%	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres Industries Manufacturières	3389,0	4236,1	4850,5	25,0%	14,5%	20,4%	14,2%	3,8%	0,3%	صناعات معملية أخرى
Ensemble des Produits	30971,3	37122,9	40380,0	19,9%	8,8%	14,7%	13,9%	4,5%	-4,5%	جملة المنتوجات

Au cours des onze premiers mois de l'année 2019, les exportations en volume ont baissé dans plusieurs secteurs dont :

- Le secteur de l'agriculture et industrie agro-alimentaire de l'ordre de 17,4%.
- Le secteur du textiles, habillement et cuir de l'ordre de 4,9%,
- Le secteur des industries mécaniques et électriques de l'ordre de 2,4%,

خلال الاحدى عشرة أشهر الأولى من سنة 2019، انخفضت الصادرات بالأسعار القارة مقارنة مع نفس الفترة من سنة 2018 في العديد من القطاعات منها:

- قطاع الفلاحة والصناعات الفلاحية والغذائية بنسبة 17,4%
- قطاع النسيج والملابس والجلود بنسبة 4,9%
- قطاع الصناعات الميكانيكية والكهربائية بنسبة 2,4%

Evolution des importations par secteur d'activité

تطور واردات التجارة الخارجية حسب قطاعات النشاط

Secteur	IMPORTATION 11 mois 2019			التغيير		2019		واردات 11 أشهر		القطاع
	2017	2018	2019	18/17	19/18	18/17	19/18	18/17	19/18	
Agriculture et Ind. Agro. Alim.	5186,2	5785,9	6261,1	11,6%	8,2%	11,2%	14,0%	0,3%	-5,1%	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et Lubrifiants	5572,0	7712,6	9325,5	38,4%	20,9%	37,5%	17,9%	0,7%	2,6%	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, Phosphates et Derivés	761,9	896,4	870,0	17,6%	-2,9%	29,4%	22,2%	-9,1%	-20,6%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, Habillements et cuirs	5569,5	6449,7	6822,2	15,8%	5,8%	14,3%	14,9%	1,3%	-7,9%	النسيج، الملابس والجلود
Industries Mécaniques et Elect.	19704,2	23344,4	24095,2	18,5%	3,2%	18,0%	17,0%	0,4%	-11,8%	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres Industries Manufacturières	8540,0	10263,8	10805,5	20,2%	5,3%	16,0%	15,1%	3,6%	-8,5%	صناعات معملية أخرى
Ensemble des Produits	45333,7	54452,7	58179,3	20,1%	6,8%	18,9%	16,3%	1,0%	-8,1%	جملة المنتوجات

Concernant les importations, l'évolution en volume est marquée par une baisse au niveau du :

أما على مستوى الواردات، فتبرز نتائج التجارة الخارجية بالأسعار القارة انخفاضاً في:

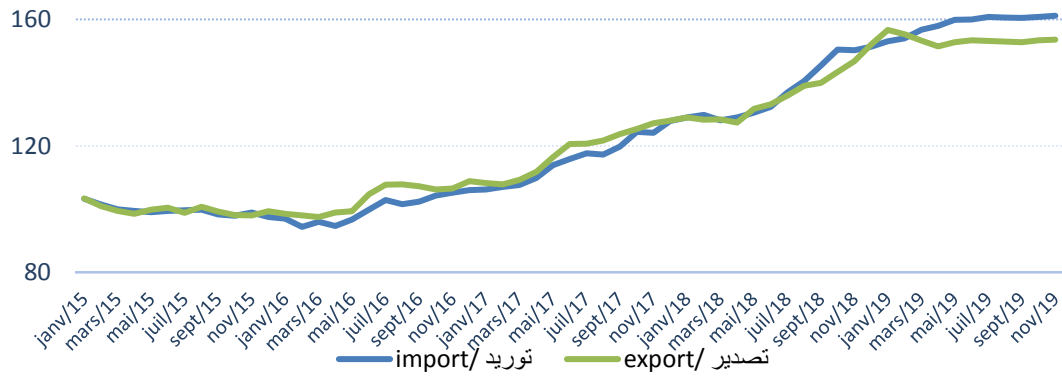
- Secteur des industries mécaniques et électriques de l'ordre de 11,8%
قطاع الصناعات الميكانيكية والإلكترونية بنسبة 11,8%
- Secteur du textiles, habillement et cuir de l'ordre de 7,9%
قطاع النسيج والملابس والجلود بنسبة 7,9%
- Secteur de l'agriculture et industrie agro-alimentaire de l'ordre de 5,1%
قطاع الفلاحة والصناعات الفلاحية والغذائية بنسبة 5,1%

Indice mensuel des Valeurs Unitaires et termes de l'échange

مؤشر الأسعار عند التصدير والتوريد ومعدل التبادل التجاري

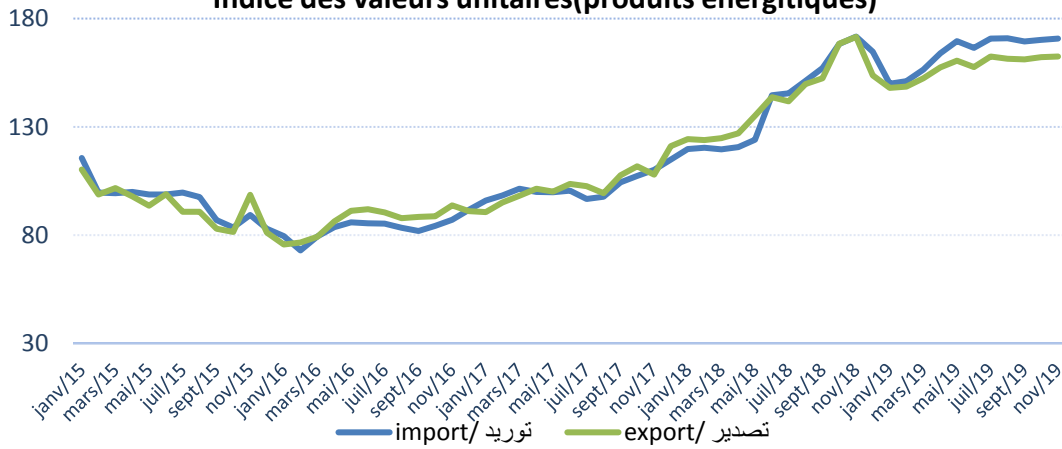
مؤشر الأسعار (جملة المنتوجات)

Indice des valeurs unitaires (total des échanges)



مؤشر الأسعار (مواد الطاقة)

Indice des valeurs unitaires (produits énergétiques)



معدل التبادل التجاري

Terme de l'échange

